

---

Nuevo a partir de: 02.2021

---



# Teneo / Sinius / Intego

Plugin de Vídeo para Sidexis 4

Español



# Índice

<b>1</b>	Descripción del plugin.....	<b>3</b>
1.1	Funcionalidades.....	3
1.2	Cámaras intraorales compatibles .....	3
<b>2</b>	Instalación.....	<b>4</b>
2.1	Requisitos .....	4
2.2	Acceso al asistente de instalación .....	4
2.3	Instalación del plugin de vídeo.....	5
<b>3</b>	Manejo .....	<b>7</b>
3.1	Seleccionar cámara .....	7
3.1.1	Seleccionar cámara intraoral SIVISION digital .....	7
3.1.2	Selección y configuración de una cámara no Sirona.....	7
3.2	Opciones del plugin de vídeo.....	9
3.3	Mostrar y cerrar imagen en directo .....	10
3.4	Creación y visualización de imágenes congeladas .....	11
3.5	Almacenamiento o eliminación de imágenes congeladas en Sidexis 4.....	14
<b>4</b>	Limitaciones conocidas.....	<b>15</b>
<b>5</b>	Solución de problemas .....	<b>16</b>

# 1 Descripción del plugin

## 1.1 Funcionalidades

El plugin de vídeo incluye las siguientes funciones:

- Visualización de imágenes en directo e imágenes congeladas de una cámara intraoral en Sidexis 4
- Importación de imágenes congeladas en Sidexis 4

Algunas de estas funciones se pueden configurar con la interfaz de usuario EasyTouch en la unidad de tratamiento. Ver las instrucciones de instalación y configuración de SIUCOM plus/SIVISION connect.

## 1.2 Cámaras intraorales compatibles

**Cámaras intraorales SIVISION digital:**

- SiroCam AF
- SiroCam AF+
- SiroCam F
- SiroCam digital

**Cámaras intraorales conectadas mediante capturador de vídeo:**

- SiroCam 3
- SiroCam C

Posibilidad de conectar otras cámaras mediante USB o capturador de vídeo.

## 2 Instalación

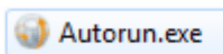
### 2.1 Requisitos

- Sidexis 4 está instalado.
- SIUCOM Plus está instalado.
- SIVISION connect está instalado.

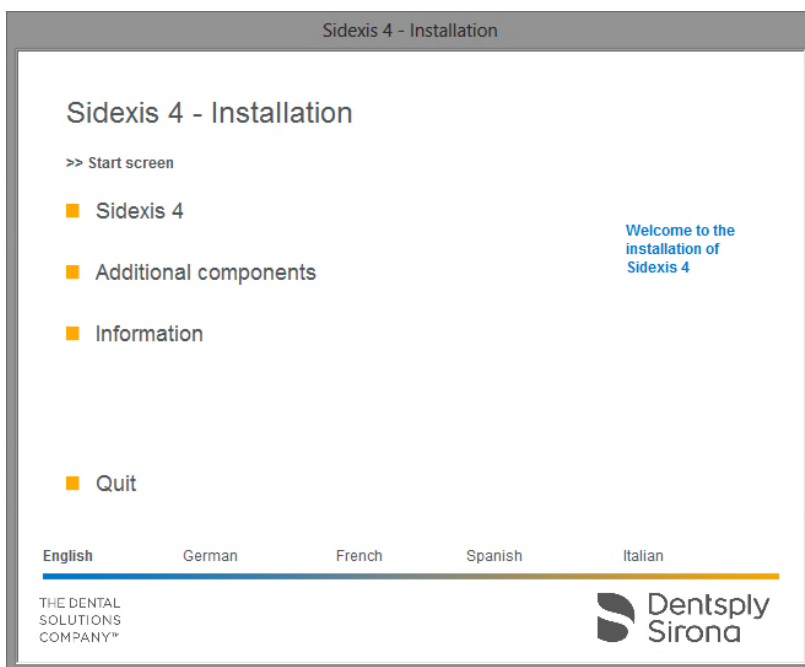
#### Requisitos para SiroCam 3 y SiroCam C

- Está instalado un capturador de vídeo. Los capturadores de vídeo compatibles son los siguientes:
  - Leutron (tarjeta de captura de vídeo)
  - Terratec G1 (capturador de vídeo USB)
- SIUCOM está instalado.

### 2.2 Acceso al asistente de instalación



1. Introduzca el DVD de Sidexis 4 en la unidad de DVD del PC.  
NOTA: El asistente de instalación de Sidexis 4 se inicia por defecto automáticamente. De no ser así, ejecute el archivo "Autorun.exe" del directorio raíz del DVD de Sidexis 4.



Asistente de instalación de Sidexis 4/Pantalla de inicio

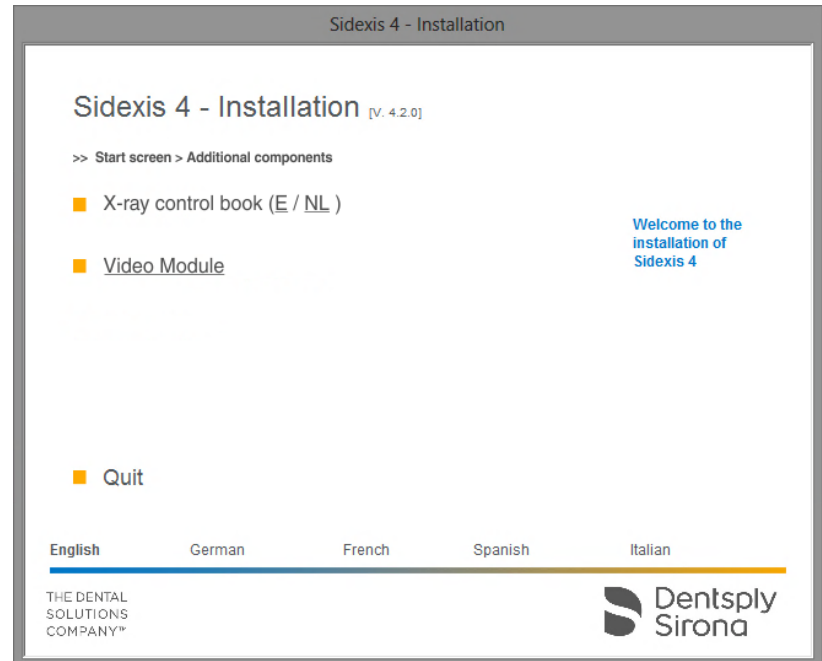
- ✎ Se abre la pantalla de inicio del asistente de instalación de Sidexis 4.  
NOTA: El asistente de instalación reconoce el idioma del sistema operativo instalado. Si el idioma del sistema operativo está disponible como idioma de programa en Sidexis 4, este se utilizará automáticamente para la instalación. Si el idioma del sistema operativo no está disponible para la instalación, se utilizará el inglés.

Si Sidexis 4 debe instalarse en otro idioma, deberá cambiar el idioma manualmente.

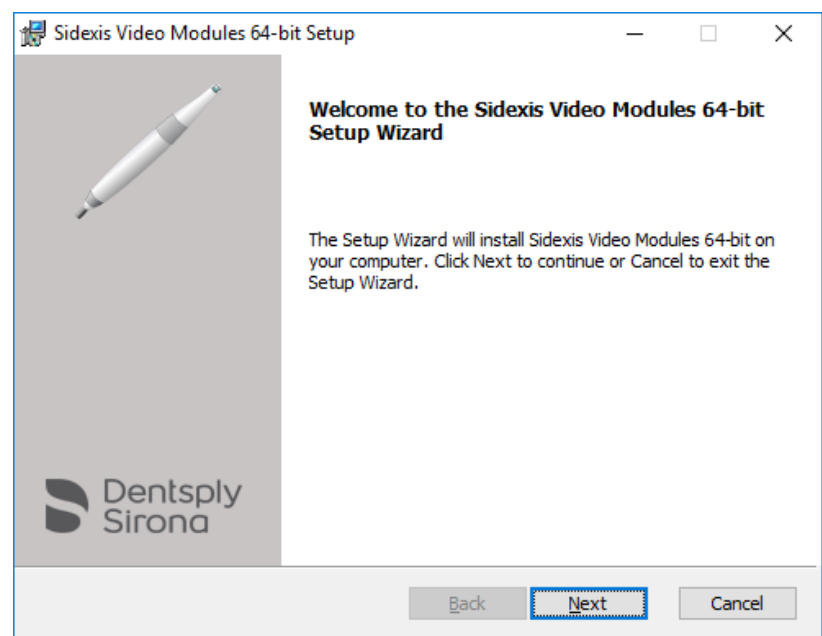
2. Haga clic en el idioma deseado en la barra inferior de la pantalla de inicio.  
↳ Se cambia el idioma de instalación.

## 2.3 Instalación del plugin de vídeo

1. En el asistente de instalación, haga clic en Additional components.

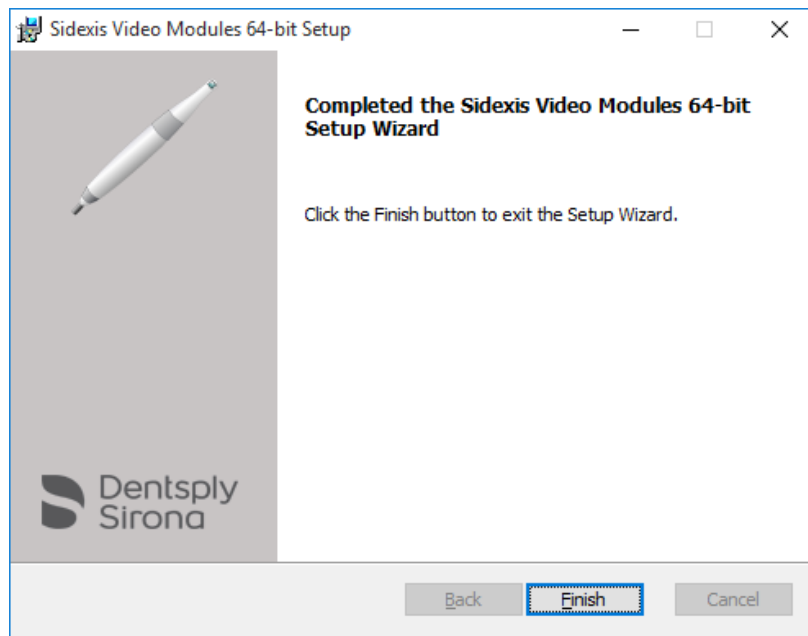


2. En la ventana que se muestra, haga clic en el botón Módulo de vídeo.



↳ Se inicia el diálogo Setup para el plugin de vídeo.

3. Haga clic en el botón Continuar para iniciar la instalación.



➤ Una vez terminada la instalación, aparecerá una pantalla de confirmación.

4. Haga clic en el botón Finalizar.

➤ El plugin de vídeo está instalado.

## 3 Manejo

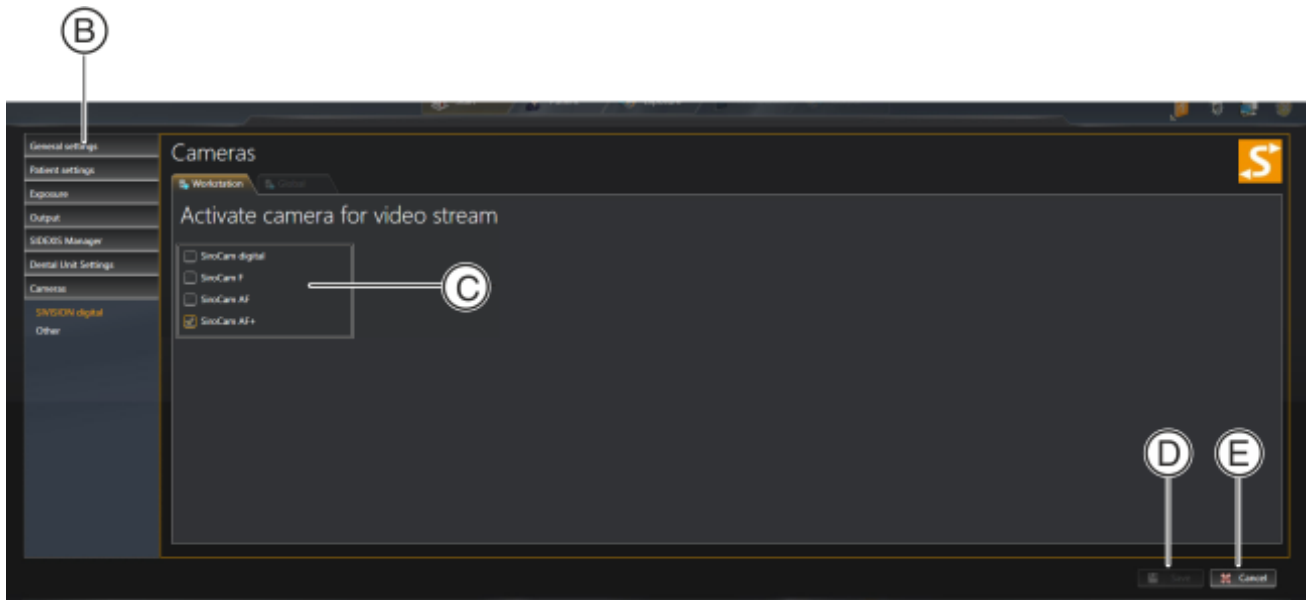
### 3.1 Seleccionar cámara

#### 3.1.1 Seleccionar cámara intraoral SIVISION digital

1. Inicie Sidexis 4.



2. Haga clic en el icono de la rueda dentada (A) de la línea de título del software.  
↳ Se abre el menú de configuración.



3. En el árbol estructural (B), haga clic en los botones Cámaras⇒SIVISION digital.
4. En el área Activar la cámara para imágenes de vídeo (C), marque las casillas de comprobación de las cámaras intraorales que quiera utilizar con Sidexis 4.
5. Haga clic en el botón Guardar (D).  
↳ Las cámaras intraorales seleccionadas se pueden utilizar con Sidexis 4.

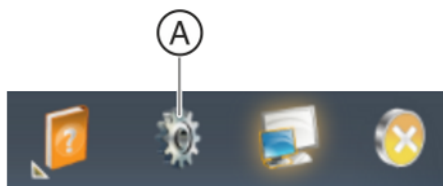
**NOTA:** Las cámaras intraorales seleccionadas solo están disponibles para Sidexis 4.

#### 3.1.2 Selección y configuración de una cámara no Sirona

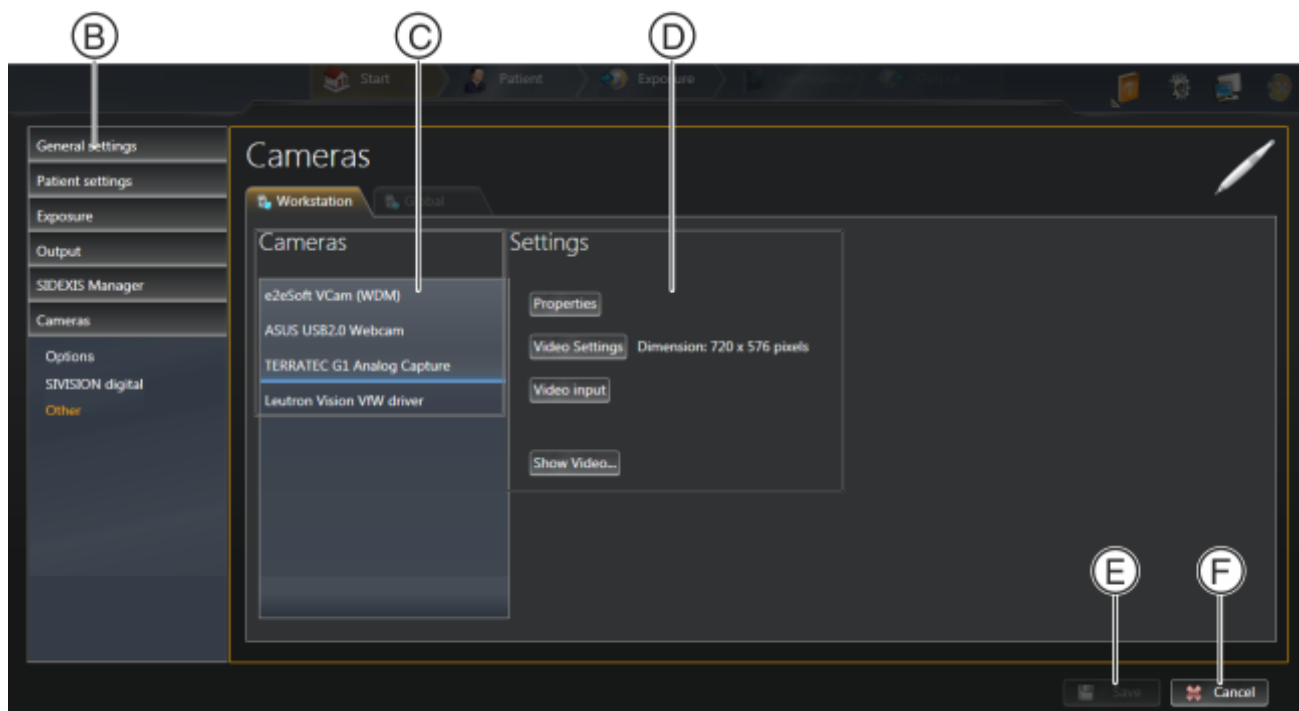
Se pueden seleccionar y configurar cámaras que no sean de Sirona y estén conectadas mediante USB y capturadores de vídeo USB.

### Selección de una cámara no Sirona

1. Inicie Sidexis 4.



2. Haga clic en el icono de la rueda dentada (A) de la línea de título del software.  
⇒ Se abre el menú de configuración.

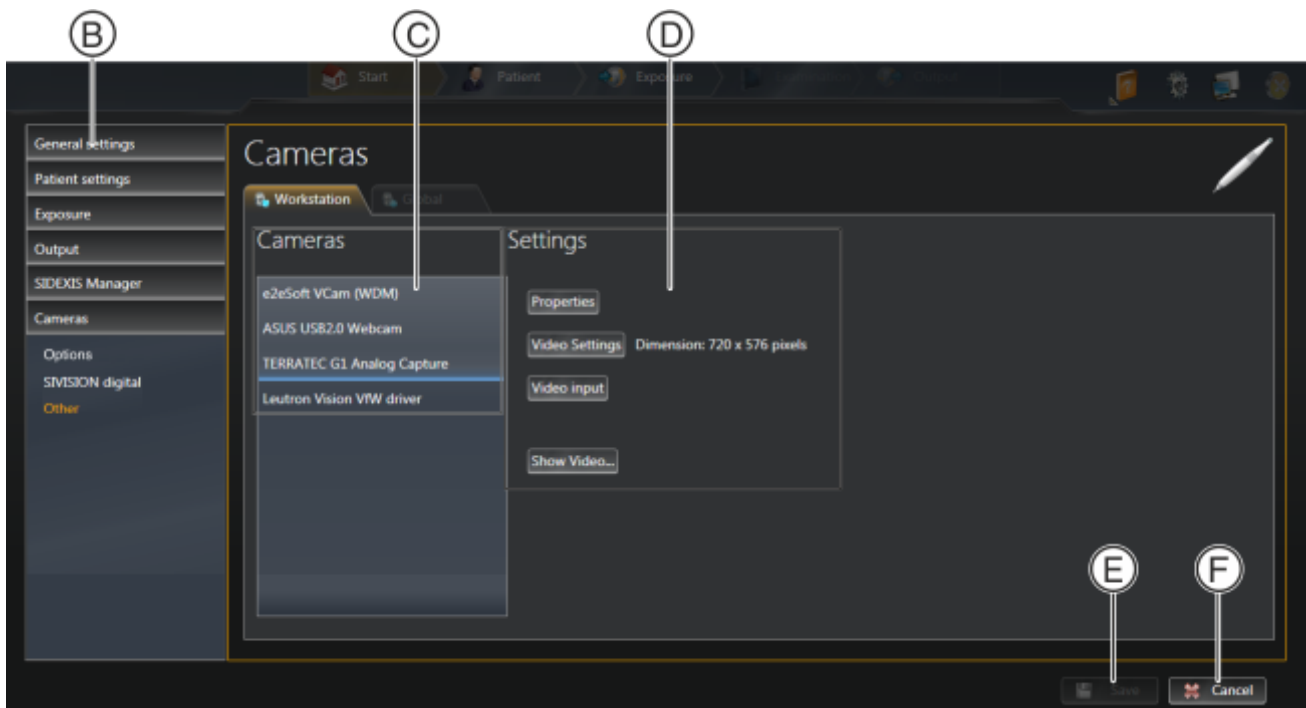


3. En el árbol estructural (B), haga clic en los botones Cámaras ⇒ Otros.
4. En el área Cámaras (C), seleccione la cámara que quiera utilizar con Sidexis 4.
5. Haga clic en el botón Guardar (E).  
⇒ La cámara seleccionada se puede utilizar con Sidexis 4.

### Configuración de una cámara no Sirona

En el área Ajustes (D) se ofrecen las siguientes opciones para la cámara seleccionada:





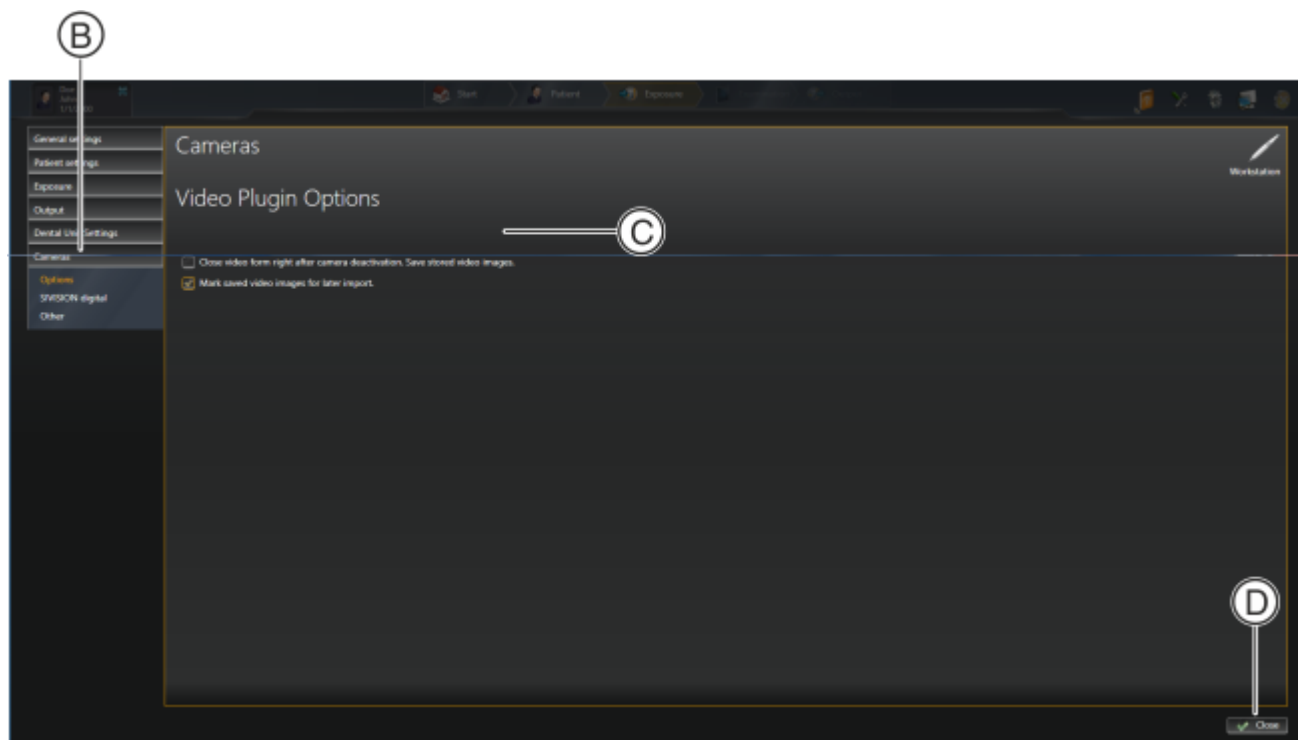
- Botón Propiedades  
En el cuadro de diálogo que se muestra, ajuste los parámetros específicos de la cámara (p. ej., filtros, color, nitidez). Este diálogo forma parte del software del controlador de la cámara y puede contener diferentes opciones en función de la cámara.
  - Botón Ajustes de vídeo  
En el cuadro de diálogo que se muestra, configure la resolución de la imagen de vídeo. Este diálogo forma parte del software del controlador de la cámara. La resolución elegida se muestra al lado del botón.
  - Botón de entrada de vídeo (opcional)  
Seleccione la entrada de vídeo que debe utilizarse (p. ej., Composite o S-Video). Esta opción de ajuste solo está disponible si el aparato de vídeo elegido tiene opciones de entrada de vídeo seleccionables.
  - Botón Mostrar vídeo...  
Se muestra la imagen en directo de la cámara para comprobar la configuración. Pulsando la tecla Esc puede cerrar la imagen en directo.
- > Haga clic en el botón Guardar (E) para guardar la configuración.

## 3.2 Opciones del plugin de vídeo

1. Inicie Sidexis 4.



2. Haga clic en el icono de la rueda dentada (A) de la línea de título del software.  
 ➤ Se abre el menú de configuración.



3. Haga clic en los botones Cámaras ⇒ Options del árbol estructural (B).

En el área Video Plugin Options (C) se pueden realizar los siguientes ajustes:

Casilla de comprobación <i>"Close video form right after camera deactivation. Save stored video images."</i>	El plugin se cierra automáticamente cuando se deposita la cámara intraoral en el alojamiento.
Casilla de comprobación <i>"Mark saved video images for later import."</i>	Las imágenes congeladas guardadas temporalmente se marcan de manera automática para la importación en Sidexis 4.

### 3.3 Mostrar y cerrar imagen en directo

1. Inicie Sidexis 4.
2. Seleccione un paciente.
3. Con cámara intraoral SIVISION digital: Retire la cámara intraoral del alojamiento.



- o
- > Con cámara ajena: Haga clic en el icono de la cámara (A) en la barra estado.



- ✎ Se conecta la cámara y se muestra la imagen en directo en Sidexis 4.
- 1. Con cámara intraoral SIVISION digital: Deposite la cámara intraoral en el alojamiento.
- o
- > Con cámara ajena: Pulse la tecla **Esc**.
- ✎ Se desconecta la cámara y se cierra la imagen en directo.

### 3.4 Creación y visualización de imágenes congeladas

#### Creación de imágenes congeladas

**NOTA:** Existen distintas posibilidades para enfocar la cámara. Ver: SIUCOM Plus / SIVISION connect Instalación y configuración , REF 63 94 349

- 1. Con cámara intraoral SIVISION digital: Accione el interruptor de pedal.
- o
- > Con cámara de otros fabricantes: Pulse la tecla **Intro**.
  - ✎ La cámara se enfoca y se genera una imagen congelada.
  - ✎ Después vuelve a mostrarse la imagen en directo.

✎ La imagen congelada se guarda temporalmente en el plugin. En la barra (A) se muestra una miniatura de la imagen congelada.

2. Para seguir generando imágenes congeladas, vuelva a accionar el interruptor de pedal o la tecla **Intro**.



### Visualización de imágenes congeladas

- ✓ La cámara se encuentra en el alojamiento.



1. Haga clic en una miniatura de la barra (A).  
Puede desplazarse entre las imágenes con los botones (B) y (C).  
↳ Se muestra la imagen congelada. La miniatura se identifica con un marco amarillo.
2. Para volver a mostrar la imagen en directo, retire la cámara del alojamiento.

### 3.5 Almacenamiento o eliminación de imágenes congeladas en Sidexis 4



#### Marcado de imágenes congeladas para guardarlas en Sidexis 4

- > Haga clic en el icono de la parte superior izquierda de las miniaturas (D)/(E).

Icono (D): La imagen está marcada.

Icono (E): La imagen no está marcada.

Con el botón (F) se pueden marcar todas las imágenes congeladas o bien eliminar la marca de todas las imágenes congeladas.

#### Almacenamiento de imágenes congeladas en Sidexis 4

- > Haga clic en el botón (H).
- ↗ Las imágenes congeladas seleccionadas se guardan en Sidexis 4 y se muestran en la caja de luz.
- ↗ Las imágenes congeladas no marcadas se eliminan.
- ↗ El plugin se cierra.

**NOTA:** Si no hay ningún paciente registrado en Sidexis 4, se muestra el diálogo de importación de Sidexis 4. Registre el paciente para importar las imágenes.

#### Eliminación de todas las imágenes congeladas

- > Haga clic en el botón (G).
- ↗ Todas las imágenes congeladas se eliminan.
- ↗ El plugin se cierra.

## 4 Limitaciones conocidas

### **Opciones de energía/protectores de pantalla**

Al utilizar las opciones de ahorro de energía del PC o los protectores de pantalla, se podrían producir fallos de funcionamiento si desde la unidad de tratamiento se realizan acciones mientras están activas las opciones de reposo.

#### **Solución:**

Desactive en el PC la correspondiente opción de energía o el protector de pantalla.

En el manual de mantenimiento "Sivision Digital" REF 6579838 encontrará información adicional sobre la configuración del sistema operativo y la localización de averías.

### **Imagen congelada no guardada al depositar en SiroCam Digital**

La función para guardar la imagen congelada colocandola cámara intraoral en el soporte no está disponible en SiroCam Digital.

## 5 Solución de problemas

Fallos posibles:

1. La cámara intraoral no está conectada al PC Sidexis.

Solución: Conecte la cámara intraoral al PC Sidexis.

2. La dirección IP de la unidad de tratamiento no está consignada en todos los programas.

Solución: Comprobarlo y consignarla. Ver instrucciones de instalación de SIUCOM Plus / SIVISION connect.

3. El servicio de servidor de SIVISION connect no funciona.

Solución: Activar el servicio de servidor de SIVISION connect. Ver instrucciones de instalación de SIUCOM Plus / SIVISION connect.

4. No hay comunicación entre la unidad de tratamiento y el PC.

Solución: Asegúrese de que las direcciones IP de la unidad de tratamiento y del PC se encuentren en la misma subred.





---

Reservados los derechos de modificación en virtud del progreso técnico.

© Sirona Dental Systems GmbH  
D3507.208.01.04.04 02.2021

Sprache: spanisch  
Ä.-Nr.: 130 237

Printed in Germany  
Impreso en Alemania

---

**Sirona Dental Systems GmbH**



Fabrikstr. 31  
64625 Bensheim  
Germany  
[www.dentsplysirona.com](http://www.dentsplysirona.com)

No de pedido **65 57 438 D3507**